

B/O FORM FTQ-1595 (Rev. 4/00)

U.S. Department of Commerce  
Patent and Trademark Office

**RECORDATION FORM COVER SHEET  
PATENTS ONLY**

To the Commissioner for Patents. Please record the attached original documents or copies thereof.

**1. Name of Conveying Party(ies):**

**WALLONIA SPACE LOGISTICS**

Additional names of conveying parties attached.

**3. Nature of Conveyance:**

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Assignment                          | <input type="checkbox"/> Merger         |
| <input type="checkbox"/> Security Agreement                  | <input type="checkbox"/> Change of Name |
| <input checked="" type="checkbox"/> Other: Exclusive License |   |

Execution Date: 06/14/05

**2. Name and Address of Receiving Party(ies):**

Name: **LASER ENGINEERING**

Internal Address:

Street Address: Rue Bois d'Evegnée 142

City, State, Zip: 4630 Soumagne, Belgium

Additional name(s) and address(es) attached.

**4. (A) Patent Application Number(s):**

**4. (B) Patent Number(s):**

**6,639,178**

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

Additional Numbers Attached

**5. Name and Address of Party to whom Correspondence Concerning this Document Should be Mailed:**

Total Number of Applications and Patents Involved: **1**

Name:

**1**

Address:

**23364**  
Customer Number  
Phone: (703) 683-0500

7. Total Fee:  
(37 CFR 3.41) **\$40.00**

Enclosed

Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit Account Number: **02-0200**

ATTACH DUPLICATE COPY OF THIS PAGE IF PAYING BY DEPOSIT ACCOUNT

**DO NOT USE THIS SPACE**

**9. Statement and Signature:**

*To the best of my knowledge and belief, the foregoing is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.*

J. ERNEST KENNEY

September 12, 2005

Name of Person Signing

Signature

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments and document: **12**

CH H \$40.00 020200 6639178

English translation of a French original

**PATENT LICENCE CONTRACT**

THIS CONTRACT IS MADE BETWEEN:

**WALLONIA SPACE LOGISTICS**, or WSL for short, a limited company ("société anonyme) under Belgian law, with registered office at Parc Scientifique du Sart-Tilman, Rue des Chasseurs Ardennais, 4031 ANGLEUR - SART TILMAN,

hereinafter referred to as "WSL",

being the party of the first part;

AND

**LASER ENGINEERING APPLICATIONS**, or LASEA for short, a limited company (société anonyme) under Belgian law, with operating site at Parc Scientifique du Sart-Tilman, Rue des Chasseurs Ardennais, 4031 ANGLEUR - SART TILMAN and registered office at Rue Bois d'Evegnée 142, 4630 SOUMAGNE,

hereinafter referred to as "LASEA",

being the party of the second part.

**WHEREAS:**

The parties entered into an agreement on 29 June 2000 (hereinafter referred to as "the Agreement of June 2000"). Whereas under the terms of this Agreement, WSL acquired all the patent applications and patents registered by LASEA, and granted the latter an exclusive, paid licence for the worldwide exploitation of these patents, for an unlimited period of time.

The "Patents" licence in the sense of art. 1.1 of the Agreement of June 2000 was notified to the Belgian Intellectual Property Office on 22 November 2000, so that it can be enforced against third parties.

WSL holds all the patents and patent applications listed in appendix 1 to this contract, referred to as the "Extended Patents" in the sense of art. 1.2 of the Agreement of June 2000.

The parties have agreed to conclude the present ad hoc licence contract for notification to the intellectual property offices of the countries in which LASEA wishes to make the licence contained in the Agreement of June 2000 enforceable against third parties.

This ad hoc contract licence in no way modifies the terms of the Agreement of June 2000.

English translation of a French original

**THE PARTIES HEREBY AGREE AS FOLLOWS:**

**ARTICLE 1 - DEFINITIONS**

For the purposes of this contract, the terms mentioned below are defined as follows:

1. **"Extended Patents"**

Any patent or patent application held in any country by WSL after signature of the Agreement of June 2000;

2. **"Territory"**

The whole world;

3. **"Product"**

Any product produced for or by the application of the Extended Patents.

**ARTICLE 2 - OBJECT**

The object of this contract is the exclusive licence for an unlimited period granted by WSL to LASEA for the use and exploitation of the Extended Patents, for the manufacture by LASEA or its subcontractors and the marketing of any Product within the Territory, this exclusivity being enforceable against WSL according to the terms of the Agreement of June 2000. This contract is concluded for the purpose of being notified to the intellectual property offices of the countries in which LASEA wishes to make the licence enforceable against third parties.

**ARTICLE 3 - OBJECT OF THE LICENCE**

By this contract, WSL hereby grants to LASEA, which hereby accepts subject to the clauses and conditions set forth below, an exclusive, irrevocable licence, with the right of sub-licensing, for the Territory, for the use and exploitation of the Extended Patents, for the exploitation by or for LASEA and the marketing by LASEA of the Products, under the terms of the licence contained in the Agreement of June 2000, with the exclusivity of this licence being enforceable against WSL.

**ARTICLE 4 - SUB-LICENCE - TRANSFER OF RIGHTS**

LASEA may sub-lodge to any third party, licensed by it for the production and/or marketing of the Products, its rights to the use of the Extended Patents for these Products, but may not cede all or part of its rights and obligations resulting from this licence to any third party whatsoever without the prior permission of WSL, which however may not withhold such permission without giving reasonable justification.

WSL's rights and obligations under this licence cannot be ceded by WSL without prior permission from LASEA, which however may not withhold such permission without giving reasonable justification.

English translation of a French original

#### ARTICLE 5 - PATENTS

In case of any action for counterfeiting brought by any third party against WSL or LASEA, each party may ask the other for assistance; WSL shall bear the costs of defending such action, without either party being able to claim any compensation whatsoever in this respect.

If either WSL or LASEA considers that it has to bring an action for counterfeiting against a third party, then the parties shall consult each other and provide one another with all necessary assistance, with each party bearing its own costs.

#### ARTICLE 6 - GUARANTEES

WSL does not give LASEA any guarantee concerning industrial production of the Products resulting from the exercise of the Extended Patents. Accordingly, it cannot be held liable for any loss or damage suffered by LASEA, the latter's customers or any other third parties as a result of any faults or defects, whether of design or execution, affecting any Product manufactured by LASEA or its customers, or on their behalf. LASEA shall indemnify WSL and hold it harmless from all claims by third parties in this respect.

#### ART. 7 - REMUNERATION

In remuneration for the granting by WSL of this Extended Patents licence, LASEA shall pay a fee to WSL, according to the terms and conditions set forth in arts. 13.1 to 13.4 of the Agreement of June 2000.

#### ART. 8 - TRANSCRIPTION OF THE LICENCE

It is up to LASEA to determine and to carry out the necessary formalities in those countries where it wishes to make this licence enforceable against third parties according to the law in these countries; WSL is only required to lend its signature for these formalities, if required. Any costs or duties incurred as a result of these formalities for making this licence enforceable against third parties, in each of the countries concerned, shall be borne in full by LASEA.

#### ART. 9 - DATE OF COMING INTO FORCE - PERIOD - END OF THE LICENCE

The licence comes into force on 29 June 2000, being the date of signature of the Agreement of June 2000. It is concluded for an indefinite period.

It shall terminate in case of:

- cessation of all the Extended Patents that are its object (without prejudice to all rights to damages and interests claimable from LASEA, if this cessation is due to gross negligence on the part of LASEA in complying with its obligations under this contract), in particular the relinquishment, annulment, cancellation, expiry etc. of said Extended Patents;
- absence of use by LASEA, or by any sub-licensee or concessionary of LASEA, of all of the Extended Patents forming the object of this licence, for any product, in all countries, for at least 5 years;
- notice of cancellation given by WSL to LASEA by registered mail, in case of serious violation by LASEA of its obligations concerning the use of the Extended Patents; such cancellation notice can only be given if a demand to rectify the situation has

English translation of a French original

remained without reasonably satisfactory response from LASEA for more than 60 days.

**ART. 10 - APPLICABLE LAW - CONCILIATION - COURT OF COMPETENT JURISDICTION**

This contract is governed by Belgian law.

In case of any disputes arising from this contract, the parties shall first try to reach an amicable solution. If such an attempt at conciliation fails to resolve the situation after a reasonable period, each party may take the matter to the courts of Liège, which alone shall be competent.

**APPENDICES:** 1 (List of Extended Patents on the date of signature of this contract)

Done in Angleur, this .... day of June 2005 in seven originals, each party acknowledging receipt of its own original, the others to be used for registering the licence with the official bodies concerned.

**LASER ENGINEERING APPLICATIONS  
S.A.**  
“LASEA” for short

Name: Axel Kupisiewicz  
Title: Managing Director  
Signature: (signature)

**WALLONIA SPACE LOGISTICS S.A.**  
“WSL” for short

Name: Agnes Flemal  
Title: General Manager  
Signature: (signature)

English translation of a French original

**APPENDIX 1****"Coating removal" patent**

Country	Date of application	Application No.	Date granted	Patent No.
Europe	17.01.2001	PCT/BE0100010		1263538 (not yet published)
UK	17.01.2001	0218941.3	14.01.2004	2375499
South Africa	17.01.2001	2002/05667	29.10.2003	2002/05667
China	17.01.2001	01803916.2		
USA	17.01.2001	10/169766	28.10.2003	6639178

**CONTRAT DE LICENCE DE BREVETS**

ENTRE:

**WALLONIA SPACE LOGISTICS**, en abrégé **WSL**, société anonyme dont le siège social est situé Parc Scientifique du Sart-Tilman, rue des Chasseurs Ardennais à 4031 ANGLEUR – SART TILMAN,

Ci-après dénommée «**WSL**»

ET:

**LASER ENGINEERING APPLICATIONS S.A.**, en abrégé, **LASEA**, société anonyme, dont le siège d'exploitation est situé Parc Scientifique du Sart-Tilman, rue des Chasseurs Ardennais à 4031 ANGLEUR – SART TILMAN, et le siège social est situé Rue Bois d'Evegnée 142, à 4630 SOUMAGNE,

Ci-après dénommée «**LASEA**»

**IL EST RAPPELE CE QUI SUIT:**

Les parties ont conclu une convention du 29 juin 2000 (ci-après la Convention de juin 2000). En vertu de cette Convention, WSL a notamment acquis l'ensemble demandes de brevets et des brevets déposés par LASEA et a octroyé à celle-ci une licence exclusive, à durée indéterminée, rémunérée et mondiale d'exploitation desdits brevets.

La licence des "Brevets" au sens de l'article 1.1 de la Convention de juin 2000 a été notifiée à l'Office belge de Propriété Intellectuelle le 22 novembre 2000, afin d'être rendue opposable aux tiers.

WSL est titulaire de l'ensemble des brevets et demandes de brevets repris en annexe 1 du présent contrat, dénommés "Brevets Etendus" au sens de l'article 1.2 de la Convention de juin 2000.

Licence de brevet WSL/LASEA – 14 juin 2005 – P1/7  
**PATENT**

REEL: 016769 FRAME: 0547

Les parties sont convenues de conclure le présent contrat de licence ad hoc pour être notifié aux offices de propriété intellectuelle des pays dans lesquels LASEA souhaite rendre opposable aux tiers la licence contenue dans la Convention de juin 2000.

Le présent contrat de licence ad hoc ne modifie donc en rien aucun des termes de la Convention de juin 2000.

### **LES PARTIES SONT CONVENUES DE CE QUI SUIT:**

#### **ARTICLE 1 – DEFINITIONS**

Pour l'application du présent contrat, les termes mentionnés ci-après ont la signification suivante:

1. **«Brevets Etendus»:**

Tout brevet ou demande de brevet déposés dans tout pays par WSL après la signature de la Convention de juin 2000;

2. **«Territoire»:**

Le monde entier;

3. **«Produit»:**

Tout produit réalisé pour ou par la mise en œuvre des Brevets Etendus.

#### **ARTICLE 2 – OBJET**

Le présent contrat a pour objet la licence exclusive, à durée indéterminée par WSI à LASEA, d'utilisation et d'exploitation des Brevets Etendus, pour la fabrication, par LASEA ou ses sous-traitants, et la commercialisation dans le Territoire de tout Produit, cette exclusivité étant opposable à WSL, selon les termes de la licence incluse dans la Convention de juin 2000. Le présent contrat est conclu en vue d'être notifié aux Offices de propriété industrielle des pays dans lesquels LASEA souhaite rendre la licence opposable aux tiers.

### ARTICLE 3 – OBJET DE LA LICENCE

Par la présente convention, WSL concède, selon les termes de la licence contenue dans la Convention de juin 2000, à LASEA, qui a accepté, aux clauses et conditions visées ci-dessous, une licence exclusive, irrévocable, avec droit de sous-licence, pour le Territoire, d'utilisation et d'exploitation des Brevets Etendus, pour la valorisation par ou pour LASEA et la commercialisation par LASEA des Produits, l'exclusivité de la présente licence étant opposable à WSL.

### ARTICLE 4 – SOUS-LICENCE – CESSION DE DROITS

LASEA pourra sous-licencier à tout tiers, licencié par elle pour la production et/ou la commercialisation des Produits, ses droits d'utilisation des Brevets Etendus relatifs à ces Produits, mais ne pourra céder tout ou partie de ses droits et obligations découlant de la présente licence à tout tiers quelconque sans l'approbation préalable de WSL qui ne pourra s'y opposer que moyennant justifications raisonnables.

Les droits et obligations de WSL découlant de la présente licence ne pourront être cédés par WSL sans accord préalable de LASEA, qui ne pourra s'y opposer que moyennant justifications raisonnables.

### ARTICLE 5 – BREVETS

En cas d'action en contrefaçon intentée par tout tiers contre WSL ou LASEA, chaque partie pourra demander à l'autre son assistance et WSL prendra en charge les frais pour assurer la défense à ladite action, aucune partie ne pouvant réclamer à l'autre une indemnité quelconque de ce chef.

Au cas où WSL ou LASEA estimerait devoir intenter une action en contrefaçon contre un tiers, les parties se concerteront et se donneront toute assistance quelconque, chaque partie prenant en charge ses propres frais.

## ARTICLE 6 – GARANTIES

WSL ne donne à LASEA aucune garantie de réalisation industrielle relativement aux Produits résultant de la mise en œuvre des Brevets Etendus. En conséquence, elle ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable des pertes et dommages subis par LASEA, les clients de LASEA ou tous autres tiers comme suite à d'éventuels vices, malfaçons ou défectuosités, qu'ils soient de conception ou d'exécution, qui affecteraient un quelconque Produit fabriqué par LASEA ou ses clients ou pour leur compte. WSL sera tenue indemne par LASEA de toute réclamation éventuelle de tiers qui serait introduite à son encontre sur cette base.

## ARTICLE 7 – REMUNERATION

En contrepartie de l'octroi par WSL de la présente licence de Brevets Etendus, LASEA est tenue au règlement d'une redevance à WSL, dans les termes et conditions visés aux articles 13.1 à 13.4 de la Convention de juin 2000.

## ARTICLE 8 – TRANSCRIPTION DE LA LICENCE

Il appartient à LASEA de déterminer et requérir le cas échéant, dans les pays qu'elle souhaitera, les formalités de nature à rendre, dans ces pays, la présente licence opposable aux tiers selon le droit de ces pays, WSL étant seulement tenue de prêter sa signature, si nécessaire, pour ces formalités. Les frais et taxes quelconques impliqués par lesdites formalités dans chacun des pays concernés en vue de rendre la présente licence opposable aux tiers seront intégralement pris en charge par LASEA.

## ARTICLE 9 – ENTREE EN VIGUEUR – DUREE – FIN DE LA LICENCE

La licence est entrée en vigueur le 29 juin 2000, date de la signature de la Convention de juin 2000.

Elle a été conclue pour une durée indéterminée.

Elle ne prendra fin qu'en cas de:

- disparition de tous les Brevets Etendus qui en sont l'objet (sans préjudice, le cas échéant, dans la mesure où cette disparition résulterait d'un manquement grave de LASEA à ses

- obligations découlant de la présente convention, à tous dommages et intérêts à charge de LASEA) consécutive notamment à tout abandon, annulation, radiation, déchéance, etc... desdits Brevets Etendus;
- absence d'usage par LASEA, ou tout sous-licencié ou cessionnaire de LASEA, de tous Brevets Etendus qui sont l'objet de la présente licence, pour tout Produit, pendant au moins 5 ans en tous pays;
  - résiliation, notifiée par voie recommandée, par WSL à LASEA, en cas de violation grave par LASEA de ses obligations relatives à l'utilisation des Brevets Etendus, cette résiliation ne pouvant intervenir qu'après mise en demeure recommandée restée sans suite raisonnablement satisfaisante de la part de LASEA pendant plus de 60 jours.

#### ARTICLE 10 – DROIT APPLICABLE – CONCILIATION – JURIDICTION

Le présent contrat est soumis au droit belge.

En cas de différend découlant du présent contrat, les parties chercheront d'abord à se concilier et à régler leur différend à l'amiable. En cas d'échec de cette conciliation après un délai raisonnable, chaque partie pourra saisir du litige les Tribunaux de Liège, qui seront seuls compétents.

#### ANNEXE:1 (Liste des Brevets Etendus à la date de la signature du présent contrat)

Fait à Angleur, le ..... juin 2005 en 7 exemplaires originaux, dont chaque partie déclare avoir reçu le sien et dont les autres seront utilisés pour l'enregistrement de la licence auprès des instances officielles.

**LASER ENGINEERING APPLICATIONS, SA**

En abrégé «LASEA»

Nom: Kupisiewicz Axel  
Titre: Administrateur délégué  
Signature:

**WALLONIA SPACE LOGISTICS,SA**

En abrégé «WSL»

Nom:  
Titre:  
Signature:

Agnes FLEMAL  
Directeur Général

*ANNEXE 1**Brevet "Enlèvement de couche"*

<u>Pays</u>	<u>Date de dépôt</u>	<u>Demande n°</u>	<u>Date de délivrance</u>	<u>N° de délivrance</u>
Europe	17.01.2001	PCT/BE0100010		1263538 (non encore publié)
Grande-Bretagne	17.01.2001	0218941.3	14.01.2004	2375499
Afrique du Sud	17.01.2001	2002/05667	29.10.2003	2002/05667
Chine	17.01.2001	01803916.2		
USA	17.01.2001	10/169766	28.10.2003	6639178

  
Licence de brevet WSL/LASEA – 14 juin 2005 – P7/7  
**PATENT**